

INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES

INSTRUCTIONS

FIG. 1

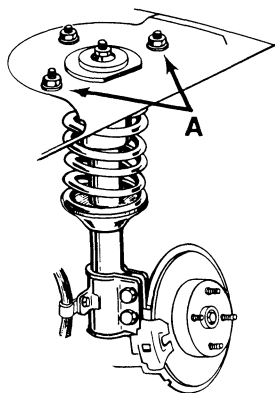


FIG. 2

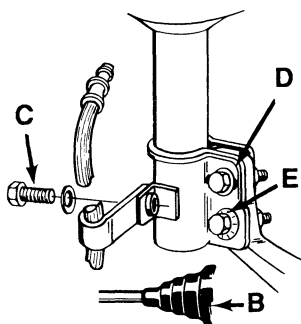
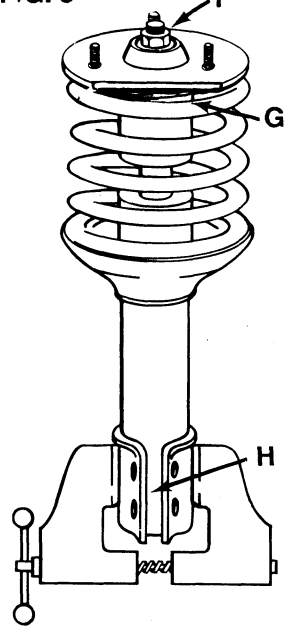


FIG. 3



INSTALLATION INSTRUCTIONS

FIERO REAR REPLACEMENT STRUT

GM FRONT REPLACEMENT STRUT

—Read this instruction sheet and any instructions printed on the parts package carefully prior to removing the strut from the vehicle.

—Do not grip polished piston rod with any tool. Nicks or scratches will cause decreased service life.

—Part number on unit may differ from part number on carton. The unit is correct for the vehicle.

WARNING: If this unit is gas pressurized, do not heat or open.

REMOVAL PROCEDURE

1. (Fig. 1) Locate the three (3) upper retaining nuts (A). Remove two nuts and loosen the third but do not remove it. It will be removed later.

2. Raise vehicle and remove wheels.

CAUTION: Make sure the vehicle is properly supported.

3. (Fig. 2) Do not allow strut to contact drive axle rubber boot (B). As a precaution, install a boot protector available from dealer.

NOTE: Do not allow the drive axle to over extend. Separation of internal components and possible joint failure may occur.

4. (Fig. 2) Remove brake hose held on strut by bolt (C). Save bolt for reuse. Disconnect anti-lock brake sensors if so equipped.

5. (Fig. 2) Remove the upper mounting bolt (D), the lower cam bolt (E) and separate lower strut mounting from knuckle.

6. (Fig. 1) Remove remaining upper retaining nut (A) and remove strut assembly from vehicle.

7. Using a safe and suitable spring compressing tool, compress spring slightly to relieve initial tension.

CAUTION: Coil spring is under compression load when installed. Attempts to remove spring without properly restraining its load may result in injury.

8. (Fig. 3) With initial spring tension relieved, hold strut rod end with a Torx 50 socket and loosen rod nut (F) using box end wrench. Compress spring until loose from spring seats. Completely remove nut (F).

9. Remove all upper mounting parts and coil spring from unit and save for reuse. Carefully note the position of all parts as removed to ensure proper installation on the new replacement strut unit.

10. Discard old strut unit and follow installation procedure that follows.

INSTALLATION PROCEDURE

IMPORTANT: Gas units are shipped in a locked down position. The rod must be extended before installing on vehicle. To extend, remove external tie down or rotate upper end of rod counter clockwise.

INSTRUCCIONES PARA INSTALAR

FIERO REEMPLAZO TRASERO DEL

MONTANTE GM REEMPLAZO

DELANTERO DEL MONTANTE

—Lea esta hoja de instrucciones y cualquier instrucciones en el paquete de partes cuidadosamente antes de quitar el montante amortiguador del vehículo.

—No use cualquier herramienta para agarrar la varilla del pistón pulida. Las mellas o rayaduras reducirán la duración.

—El número de la parte en la unidad pueda ser diferente que el número de la parte en la caja. Esta unidad es apropiada para el vehículo.

AVISO: Si esta unidad está bajo presión de gas, no caliente ni abra.

PROCEDIMIENTO PARA REMOVER

1. (FIGURA 1) Localice las tres (3) tuercas de retención superiores (A). Remueva dos tuercas y afloje la tercera, pero no la remueva. Esta es para ser quitada más tarde.

2. Levante el vehículo y quite las ruedas.

PRECAUCION: Asegúrese que el vehículo esté apoyado apropiadamente.

3. (FIGURA 2) No permite que el montante haga contacto con el manguito de caucho del eje de transmisión (B). Como precaución, instale un protector de manguito del comerciante.

NOTA: No permite que el eje de transmisión sobreextienda. La separación de los componentes internos y el fallo de juntas pueden resultar.

4. (FIGURA 2) Remueva la línea de freno sujeta en el montante por el perno (C). Guarde el perno para reuso. Desconecte los detectores de antibloqueo del freno, si tiene éstos.

5. (FIGURA 2) Remueva el perno de montaje superior (D), el perno de leva inferior (E) y separe el montaje de montante inferior de la orejeta.

6. (FIGURA 1) Remueva la otra tuerca de retención superior (A) y remueva el ensamble del montante amortiguador del vehículo.

7. Usando una herramienta segura y apropiada de muelle comprimido, comprima el muelle ligeramente para rebajar la tensión inicial.

PRECAUCION: El muelle helicoidal está bajo una carga de compresión cuando está instalado. Si trata de remover el muelle sin retrasar apropiadamente la carga, pueda causar lesión.

8. (FIGURA 3) Con la tensión inicial del muelle rebajada, sostenga el extremo de la varilla del montante con un cubo Torx 50 y afloje la tuerca de la varilla (F) usando una llave de cubo. Comprima el muelle hasta que afloje de los asientos del muelle. Quite la tuerca (F) completamente.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

FIERO JAMBE DE SUSPENSION DE

RECHANGE ARRIERE GM JAMBE DE

SUSPENSION DE RECHANGE AVANT

—Lire cette feuille d'instructions et toute autre instruction imprimée sur l'emballage des pièces avant de retirer la jambe de suspension du véhicule.

—Ne pas saisir la tige de piston polie avec quelque outil que ce soit. Encoches et rayures peuvent entraîner une diminution de la longévité de la pièce.

—Il se peut que le numéro de pièce se trouvant sur l'élément soit différent de celui se trouvant sur le carton. Il s'agit du bon élément pour le véhicule.

ATTENTION: En cas d'élément sous pression à gaz, ne pas chauffer et ne pas ouvrir.

PROCEDURE DE DEMONTAGE

1. (FIG. 1) Repérer les trois (3) écrous de retenue supérieurs (A). Enlever deux écrous et desserrer le troisième, sans toutefois enlever ce dernier. Il faudra l'enlever plus tard.

2. Soulever le véhicule et enlever les roues avant.

ATTENTION: S'assurer que le véhicule est supporté correctement.

3. (FIG. 2) Empêcher la jambe de suspension de toucher le soufflet en caoutchouc de l'essieu moteur (B). Par précaution, installer un protecteur de soufflet disponible auprès de tout concessionnaire.

REMARQUE: Empêcher l'essieu moteur de s'étendre de trop. Séparation des composants internes ainsi que possible rupture de joint peuvent s'ensuivre.

4. (FIG. 2) Retirer le conduit de frein maintenu sur la jambe de suspension par boulon (C). Conserver le boulon pour une utilisation ultérieure. Déconnecter les détecteurs de frein antibloqueur si le véhicule en est pourvu.

5. (FIG. 2) Retirer le boulon de fixation supérieur (A), le boulon de came inférieur (E) et séparer la fixation de jambe de suspension inférieure du levier.

6. (FIG. 1) Enlever le dernier écrou de retenue supérieur (A) et retirer l'assemblage de la jambe de suspension du véhicule.

7. A l'aide d'un compresseur de ressort sûr et adéquate, comprimer légèrement le ressort de façon à diminuer la tension initiale.

ATTENTION: Le ressort hélicoïdal est sous pression de compression lors de l'installation. Toute tentative de retrait du ressort sans réduire la charge peut causer des dommages.

8. (FIG. 3) Une fois la tension initiale du ressort diminuée, tenir l'extrémité de la tige de jambe de suspension avec une clé à couple Torx 50 et desserrer l'écrou de tige (F) à l'aide d'une clé polygonale. Comprimer le ressort jusqu'à ce qu'il se libère des patins de ressort. Enlever l'écrou complètement (F).

11. Inspect all original parts as removed for wear and damage. Obtain replacements when necessary. New lower bolts and nuts are available in AK-30 kit.

12. Assemble all the original parts onto new unit. Be sure that spring is correctly seated in both seats and reinstalled on the same side of the vehicle.

13. (Fig. 3) Align flatted side of upper spring seat (G) in line with opening in lower mounting bracket (H).

14. (Fig. 3) Install new rod nut (F) furnished. Tighten to 65 ft-lbs (85 N.m).

CAUTION: Do not over tighten rod nut. Excessive torque can damage the threads on the nut or piston rod.

15. Slowly release spring compressing tool and remove.

16. (Fig. 1) Reposition the strut assembly on the vehicle and install the three upper retaining nuts (A). Hand tighten only. They will be torqued later.

17. (Fig. 2) Install upper mounting bolt (D), lower cam bolt (E) and nuts. Tighten both lower bolts to 140 ft-lbs (190 N.m).

NOTE: Lower cam bolt is used for camber adjustment. Do not damage the cam bolt or the corresponding offset pad on the strut bracket during tightening procedure.

18. (Fig. 2) Attach brake hose to bracket and tighten bolt (C) to 13 ft-lbs (17 N.m). Reattach anti-lock brake sensors if so equipped.

19. (Fig. 1) Lower vehicle and tighten the three upper retaining nuts (A) to 18 ft-lbs (24 N.m).

20. Replace front wheels and torque lug nuts to manufacturer's specifications.

21. Perform wheel alignment according to manufacturer's specifications.

9. Remueva todas las partes del montaje superior y el muelle helicoidal de la unidad y guárdelos para reuso. Cuidadosamente note la posición de todas las partes mientras las remueve para asegurarse de la instalación correcta en el nuevo reemplazo de la unidad del montante amortiguador.

10. Deseche la unidad del montante vieja y siga el procedimiento de instalación siguiente.

PROCEDIMIENTO PARA INSTALAR

IMPORTANTE: Las unidades de gas están enviadas en una posición enclavada en reposo. La varilla debe ser extendida antes de instalarla en el vehículo. Para extenderla, quite la atadura externa o gire el extremo superior de la varilla hacia la izquierda.

11. Inspeccione todas las partes originales por uso y daño. Consigue reemplazos cuando sea necesario. Los pernos y tuercas inferiores nuevos son disponibles en el paquete AK-30.

12. Ensamble todas las partes originales en la unidad nueva. El muelle debe ser asentado correctamente en ambos asientos y reinstalado en el mismo lado del vehículo.

13. (FIGURA 3) Instale el lado aplanado del asiento del muelle superior (G) con la abertura en la grapa de montaje inferior (H).

14. (FIGURA 3) Instale la tuerca de la varilla nueva (F) incluida. Apriétela a 85 N.m (65 pie-libras).

PRECAUCION: No apriete la tuerca de la varilla en exceso. La torsión excesiva puede dañar las roscas de la tuerca o varilla de pistón.

15. Lentamente afloje la herramienta de comprimir el muelle y remuévala.

16. (FIGURA 1) Reposicione el ensamblaje del montante amortiguador en el vehículo e instale las tres tuercas de retención superiores (A) apretándolas a mano. Estas son para ser apretadas más tarde.

17. (FIGURA 2) Instale el perno de montaje superior (D), el perno de leva inferior (E) y las tuercas. Apriete ambos pernos inferiores hasta 190 N.m (140 pie-libras).

NOTA: Se usa el perno de leva inferior para ajustes de la inclinación. No dañe el perno de leva o el cojín descentrado correspondiente en la grapa del montante durante el proceso de apretar.

18. (FIGURA 2) Sujeta la línea de freno a la grapa y apriete el perno (C) hasta 17 N.m (13 pie-libras). Reconecte los detectores de antibloqueo del freno si tiene éstos.

19. (FIGURA 1) Baje el vehículo y apriete las tuercas de retención superiores (A) hasta 24 N.m (18 pie-libras)

20. Reemplace las ruedas delanteras y apriete las tuercas de orejeta a las especificaciones del fabricante.

21. Haga la alineación de las ruedas según las especificaciones del fabricante del vehículo.

9. Enlever toutes les pièces de montage supérieures et le ressort hélicoïdal de l'élément. Conserver pour une utilisation ultérieure. Noter avec soin la position de toutes les pièces au fur et à mesure qu'elles sont démontées de façon à s'assurer d'une installation correcte sur l'élément de rechange de la jambe de suspension.

10. Jeter l'ensemble de jambe de suspension usagé et suivre la procédure d'installation suivante.

PROCEDURE D'INSTALLATION

IMPORTANT: Les amortisseurs à gaz sont livrés en position comprimée. La tige doit être allongée avant d'être installée sur le véhicule. Pour l'allonger, il suffit d'enlever l'attache extérieure ou de tourner l'extrémité supérieure de la tige dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

11. Examiner toutes les pièces d'origine au fur et à mesure pour vérifier l'usure par la détérioration naturelle. Se procurer les pièces de rechange quand besoin est. Les nouveaux boulons et écrous sont disponibles dans le jeu AK-30.

12. Assembler toutes les autres pièces d'origine sur le nouvel élément. Le ressort doit être installé correctement dans les deux patins et réinstallé du même côté du véhicule.

13. (FIG.3) Aligner le côté aplati du patin de ressort supérieur sur l'ouverture de la console de fixation inférieure (H).

14. (FIG.3) Installer le nouvel écrou de tige (F) prévu. Serrer à 85 N.m (65 ft-lbs).

ATTENTION: Ne pas serrer l'écrou de tige de trop. Une torsion excessive peut endommager les filetages de l'écrou ou de la tige de piston.

15. Relâcher lentement le compresseur de ressort et l'enlever.

16. (FIG.1) Remplacer l'assemblage de jambe de suspension sur le véhicule et installer les deux écrous de retenue supérieurs (A) en les serrant à la main seulement. Ils seront serrés au couple plus tard.

17. (FIG.2) Installer le boulon de fixation supérieur (D), le boulon de came inférieur (E) et les écrous. Serrer les deux boulons inférieurs à 190 N.m (140 ft-lbs).

REMARQUE: Le boulon de came inférieur est utilisé pour l'ajustage de carrossage. N'endommager ni le boulon de came ni le tampon d'excentricité correspondant sur la console de jambe de suspension lorsque l'on serre.

18. (FIG.2) Fixer le conduit de frein à la console et serrer le boulon (C) à 17 N.m (13 ft-lbs). Remonter les détecteurs de frein antibloqueur si le véhicule en est pourvu.

19. (FIG.1) Abaisser le véhicule et serrer les trois écrous de retenue supérieurs (A) à 24 N.m (18 ft-lbs).

20. Remplacer les roues avant et serrer les écrous à oreilles selon les spécifications du fabricant.

21. Aligner les roues selon les spécifications du fabricant du véhicule.